

## 574395-2025 - Mededinging

Tsjechië – Beplanten en onderhouden van groengebieden – Obnova parku Ostrov – I. etapa

OJ S 168/2025 03/09/2025

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

### 1. Koper

---

#### 1.1. Koper

Officiële naam: Město Nymburk

E-mail: [mail@meu-nbk.cz](mailto:mail@meu-nbk.cz)

Rechtsvorm van de koper: Lokale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Obnova parku Ostrov – I. etapa

Beschrijving: Předmětem veřejné zakázky je realizace díla v rámci projektu s názvem: „Obnova parku Ostrov – I. etapa“.

Identificatiecode van de procedure: bffd3186-05d8-41d5-9a34-ae9d662e5647

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

##### 2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77310000 Beplanten en onderhouden van groengebieden

Aanvullende classificatie (cpv): 77300000 Tuinbouwdiensten, 03451000 Planten, 45000000 Bouwwerkzaamheden

##### 2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tsjechië

##### 2.1.4. Algemene informatie

**Rechtsgrondslag:**

Richtlijn 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Toepasselijk grensoverschrijdend recht: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

### 5. Perceel

---

#### 5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Obnova parku Ostrov – I. etapa

Beschrijving: Předmětem veřejné zakázky je realizace díla v rámci projektu s názvem: „Obnova parku Ostrov – I. etapa“.

Interne identificatiecode: Obnova parku Ostrov – I. etapa

#### 5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 77310000 Beplanten en onderhouden van groengebieden

Aanvullende classificatie (cpv): 77300000 Tuinbouwdiensten, 03451000 Planten, 45000000 Bouwwerkzaamheden

#### 5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tsjechië

#### 5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 7 Maanden

#### 5.1.6. Algemene informatie

##### Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

#### 5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

#### 5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

#### 5.1.10. Gunningscriteria

##### Criterium:

Type: Prijs

Naam: Nejnižší nabídková cena bez DPH

Beschrijving: Jako nejúspěšnější bude stanovena nabídka s nejnižší nabídkovou cenou bez DPH.

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (percentage, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 100

#### 5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: [https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile\\_display\\_2.html](https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile_display_2.html)

#### 5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

##### Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: [https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile\\_display\\_2.html](https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile_display_2.html)

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Tsjechisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: Zadavatel požaduje, aby účastníci k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytli ve lhůtě pro podání nabídek jistotu dle § 41 zákona. Výše jistoty je stanovena na částku 60.000,- Kč

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 03/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 90 Dagen

##### Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

#### 5.1.15. Technieken

##### **Raamovereenkomst:**

Geen raamovereenkomst

##### **Informatie over het dynamische aankoopstelsel:**

Geen dynamisch aankoopstelsel

Elektronische veiling: neen

#### 5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informatie over de termijnen voor beroep: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši

50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Deregio Tender, s.r.o.

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken: Deregio Tender, s.r.o.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organisaties

---

### 8.1. ORG-0001

Officiële naam: Deregio Tender, s.r.o.

Registratienummer: 02122855

Postadres: Viniční 2270

Stad: Brno

Postcode: 61500

Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tsjechië

E-mail: [zakazky@deregio.cz](mailto:zakazky@deregio.cz)

Telefoon: +420 542211083

#### **Rollen van deze organisatie:**

Aanbieder van aanbestedingsdiensten

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die offlinetoegang verleent tot de aanbestedingsstukken

### 8.1. ORG-0002

Officiële naam: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registratienummer: 65349423

Postadres: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Stad: Brno

Postcode: 60200

Onderverdeling land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tsjechië

E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefoon: +420 542167111

Internetadres: <https://uohs.gov.cz>

#### **Rollen van deze organisatie:**

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

### 8.1. ORG-0003

Officiële naam: Město Nymburk

Registratienummer: 00239500  
Postadres: Náměstí Přemyslovců 163/20  
Stad: Nymburk  
Postcode: 28802  
Onderverdeling land (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)  
Land: Tsjechië  
E-mail: [mail@meu-nbk.cz](mailto:mail@meu-nbk.cz)  
Telefoon: +420 325501101  
Kopersprofiel: [https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile\\_display\\_2.html](https://zakazky.mesto-nymburk.cz/profile_display_2.html)  
**Rollen van deze organisatie:**  
Koper

## Informatie over een aankondiging

---

Identificatiecode/versie van de aankondiging: e06815b7-bc4d-4af2-bae9-58e7d6a817d0 - 01  
Type formulier: Mededinging  
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling  
Subtype aankondiging: 16  
Verzenddatum van de aankondiging: 02/09/2025 14:22:11 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd,  
Midden-Europese zomertijd  
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Tsjechisch  
Publicatienummer aankondiging: 574395-2025  
Nummer uitgave PB S: 168/2025  
Datum van bekendmaking: 03/09/2025